

AZ EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA

FONTOS INFORMÁCIÓ:

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy a helyes használat érdekében figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg későbbi használat esetére.

EN

For downloading manual for this product, please enter the model name at this link:

**SK**

Pre stiahnutie manuálu k tomuto produktu zadajte modelové označenie do nasledujúceho odkazu:

**HR**

Za preuzimanje priručnika za ovaj proizvod unesite naziv modela na ovu vezu:

**SL**

Za prenos navodil za uporabo tega izdelka, vnesite ime modela na tej povezavi:

**IT**

Per scaricare il manuale di questo prodotto, inserisci il nome del modello a questo link:

**CZ**

Pro stažení manuálu k tomuto produktu zadejte modelové označení do následujícího odkazu:

**DE**

Um das Handbuch für dieses Produkt herunterzuladen, geben Sie bitte den Modellnamen für diesen Link ein:

**HU**

Termék kézikönyvének letöltéséhez írja be a modell megnevezését az alábbi linkre:

**RU**

Чтобы загрузить руководство для этого продукта, введите обозначение модели по следующей ссылке:

**ES**

Para descargar el manual de este producto, ingrese la designación del modelo en el siguiente enlace:



A jelzések értelmezése

VIGYÁZAT

Ez a jelzés súlyos vagy halálos kimenetelű sérülések veszélyét jelenti.

FIGYELEM

Ez a jelzés anyagi károk vagy személyi sérülések veszélyét jelenti.

MEGJEGYZÉS

Fontos információ. Az utasítás mellőzése anyagi károkhoz vezethet.

A felelősség elhárítása

A gyártó nem vállal felelősséget olyan károkért és sérülésekért, amelyek az alábbi okok valamelyikére vezethetők vissza:

1. Helytelen üzemeltetésből vagy kezelésből adódó termékkárosodás.
2. A termék módosítása, megváltoztatása vagy helytelen ápolása. Közös használata más eszközökkel, ami ellenkezik a gyártói utasításokkal.
3. Amennyiben a termékkárosodásért közvetlenül korróziót okozó gázok felelősek.
4. Ha megállapításra kerül, hogy a hibás működésre a nem megfelelő szállítási körülmények következtében került sor.
5. Ha nem lett betartva a használati utasítás vagy a vonatkozó előírás az egység üzemeltetése, javítása vagy ápolása során.
6. Ha a problémát vagy a vita tárgyát más gyártók által előállított alkatrészek minőségi vagy teljesítményi paraméterei okozták.
7. Hibás működés természeti katasztrófák, nem megfelelő üzemeltetési körülmények vagy magasabb hatalom következtében.

Telepítés, áthelyezés vagy javítás szüksége esetén értesítse az eladót vagy a helyi márkaszervizt. A légkondicionáló készülék telepítését, áthelyezését vagy javítását csak a márkaszerviz végezheti el. Ellenkező esetben fennáll a súlyos károk, sérülések vagy halálos kimenetelű sérülések veszélye.

Hűtőközeg-szivárgás, a hűtőközeg eltávolítása, karbantartás vagy szétszerelés esetén egy kellő végzettséggel rendelkező szakemberhez kell fordulni, illetve be kell tartani a helyi előírásokat és rendeleteket.

A készüléket nem használhatják korlátozott fizikai, mentális vagy érzékszervi képességű, valamint kellő tapasztalattal nem rendelkező személyek (és gyerekek), amennyiben nem ügyel rájuk egy, a biztonságukért felelős személy. Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel.

Biztonsági szabályok



VIGYÁZAT

Üzemeltetés és karbantartás

- A készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyerekek, valamint csökkent fizikai, mentális vagy érzékszervi képességű, vagy kellő tapasztalatokkal nem rendelkező személyek is, amennyiben felügyelnek rájuk, vagy kellő utasításokat kaptak a készülék használatát illetően egy, a biztonságukért felelős személytől.
- Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel.
- A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyerekek kellő felügyelet nélkül.
- A sérült tápkábelt a fennálló veszélyek elkerüléséhez csak a gyártó, márkaszerviz vagy más szakképzett személy cserélheti ki. Ne használjon hosszabbítót több elosztóval vagy egy önálló elosztót az áramkörre való csatlakoztatáshoz. Fennáll a tűzképződés veszélye.
- Tisztítás előtt mindig válassza le a készüléket az áramkörről. Ellenkező

esetben fennáll az áramütés veszélye.

- Ne mossa meg vízzel a készüléket. Fennáll az áramütés veszélye.
- Ne fecskendezzen vizet a beltéri egységre. Fennáll az áramütés, illetve a készülék károsodásának a veszélye.
- Soha ne javítsa személyesen a légkondicionáló berendezést. Ez áramütést vagy anyagi károkat okozhat. Ha a készülék javításra szorul, forduljon az eladóhoz.
- A szűrő kiemelésénél ne érjen a hőcserélő éles széleihez, mert ezek sérüléseket okozhatnak.
- Ne nyúljon kézzel vagy más tárgyakkal a levegőt beszívó és kifúvó nyílásokba. Fennáll a sérülések és a készülék károsodásának a veszélye.

Biztonsági szabályok



FIGYELEM

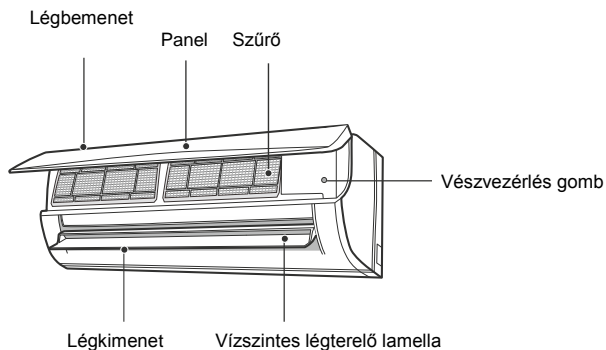
Üzemeltetés és karbantartás

- Ne öntse le vízzel a távirányítót, mert ez működési zavarokat okozhat.
- Ne szárítsa a szűrőt hajszárítóval vagy tűznél, mert ez a szűrő deformálásához vezethet, vagy tüzet okozhat.
- Ne akadályozza semmivel a levegőt beszívó és kifúvó nyílásokat. Ez működési zavarokat okozhat.
- Ne lépjen rá a kültéri egység fedőlapjára, és ne tegyen rá nehéz tárgyakat. Ez anyagi károkat és személyi sérüléseket okozhat.
- Az alábbi esetekben kapcsolja ki és válassza le az áramkörről a készüléket. Ezután vigye el a készüléket a szervizbe vagy az eladóhoz, ahol szakszerűen megjavítják majd.
- A tápkábel forró vagy megrongálódott.
- Rendellenes hangok működés folyamán.
- Gyakran kikapcsol a megszakító.

- A készülékből bűz és égett szag érezhető.
- A beltéri egységből szivárog a hűtőközeg.

A készülék részei

Beltéri egység



- Ha elveszett vagy nem működik a távirányító, a készüléket a vészvezérlés gombbal is be- illetve ki lehet kapcsolni az alábbi eljárás szerint: Nyissa ki a fedőlapot az ábra alapján és nyomja meg a vészvezérlés gombot a légkondicionáló berendezés be-, illetve kikapcsolásához. Ha bekapcsolja a készüléket, Automata üzemmódban működik majd.

Kijelző

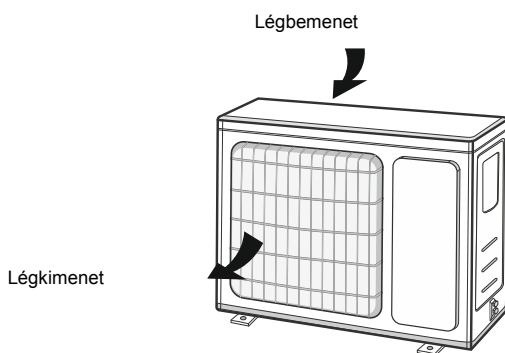
Hőmérséklet-jelző	26
Tápellátás-jelző	⏻

MEGJEGYZÉS

- Ez egy általános leírás, a jelző színe eltérő lehet. A konkrét modell a mérvadó.
- Az Ön kijelzője részben eltérő lehet az itt ábrázolttól. Mindig a valódi termék a fontos.

A készülék részei

Kültéri egység

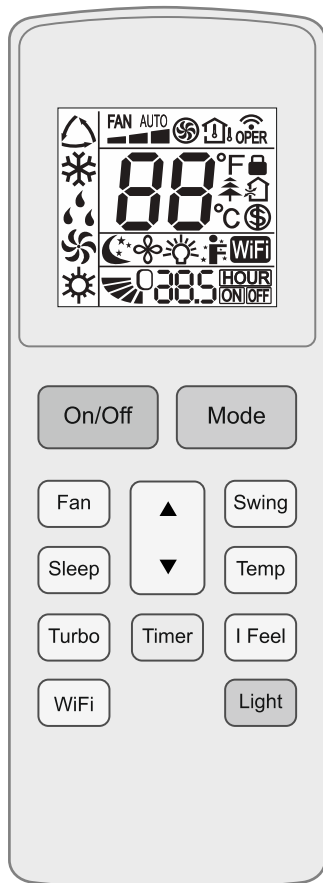


VIGYÁZAT

- Az Ön készüléke eltérő lehet. Mindig a valódi termék a fontos.

Távírányító és vezérlés

A távirányító gombjai





Ikonok a távirányító kijelzőjén

	I FEEL funkció	
	Ventilátorsebesség beállítás	
	Turbó mód	
	Jelsugárzás	
Üzem mód		Automata mód
		Hűtés mód
		Párátlanítás mód
		Ventilátor mód
		Fűtés mód
	Alvás mód	
	Fűtés 8 °C funkció	
	Egészség funkció	
	Szellőzés funkció	
	X-FAN funkció	
Hőmérséklet- ábrázolások		Beállított hőmérséklet
		Helyiség hőmérséklete
		Kültéri hőmérséklet
	Beállított hőmérséklet	
	Wi-Fi funkció	
	Beállított idő	
	Időzített be/kikapcsolás	
	Világítás	
	Légterelés fel/le	
	Gyermekzár	

A távirányító gombjainak funkciói







MEGJEGYZÉS

- Ez egy univerzális távirányító, amely különböző funkciókkal rendelkező klímakészülékekhez használható. Amennyiben az adott modell nem rendelkezik egy funkcióval, a gomb megnyomása után a távirányítón a berendezés változatlanul működik majd tovább.
- A készülék csatlakoztatása után a légkondicionáló berendezésből egy hangjel lesz hallható. Világít az  üzemeltetés ikon. Ezután a készüléket a távirányítóval lehet vezérelni.
- Ha be van kapcsolva a készülék, a távirányító egy gombjának megnyomása után a kijelzőn egyszer felvillan a  jelsugárzó ikon, és a légkondicionálóból felhangzik a jelfogadást igazoló hangjelzés.

On/Off gomb

Nyomja meg az egység bekapcsolásához.
Nyomja meg újra a kikapcsoláshoz.

Mode gomb




Nyomja meg az üzemmód beállításához ebben a ciklusban: Automata , Hűtés , Párátlanítás 
 Ventilátor  Fűtés .




MEGJEGYZÉS

- Fűtés mód: csak fűtőfunkciós modellek.


Fan gomb

A gomb megnyomásával az alábbi ciklusban váltakozik a ventilátorsebesség: AUTOMATA, Alacsony , Közepes , Magas  majd ismét AUTOMATA.

MEGJEGYZÉS





- Párátlanítás módban alacsony ventilátorsebesség van beállítva.
- X-FAN funkció: Ha Hűtés vagy Párátlanítás módban 2 másodpercre lenyomja a ventilátorsebesség gombot, megjelenik az  ikon, és az egység kikapcsolása után a beltéri egység ventilátora még néhány percig forog és kiszárítja az egység belsejét. A készülék csatlakoztatása után a funkció alapértelmezett módon ki van kapcsolva. A X-FAN funkciót nem lehet használni Automata, Ventilátor vagy Fűtés módban. A funkció biztosítja a beltéri egység párologtatójáról a nedvesség kiszáraitását az egység kikapcsolása után, és meggátolja a penészgombák szaporodását.

- Ha be van kapcsolva a X-FAN funkció: Az egység kikapcsolása után az ON/OFF gomb megnyomásával a beltéri egység ventilátora még rövid ideig alacsony sebességgel forog. A funkció közvetlen kikapcsolásához nyomja le 2 másodpercre a ventilátorsebesség gombot.
- Ha ki van kapcsolva a X-FAN funkció: Az egység kikapcsolásánál az ON/OFF megnyomásával az egész egység működése azonnal leáll.

Egészség funkció  (ionok generálása):

Kapcsolja be az egységet, és nyomja meg a Health gombot a távirányítón az Egészség funkció bekapcsolásához. **Ha nincs távirányító gomb Health, az Egészség funkció alapértelmezés szerint be lesz kapcsolva a készülék minden indításakor.**

 gomb

- A / gombok hőmérséklet-beállítás növeléséhez/csökkentéséhez szolgálnak. Automata módban nem lehet beállítani a hőmérsékletet.
- Az időzített bekapcsolás/kikapcsolás beállításánál a / gombok az idő beállításához szolgálnak.



Swing gomb

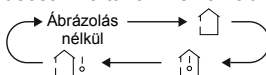
Nyomja meg a gombot a fel/le irányban történő légtérrelés szögének beállításához.

Sleep gomb


Hűtés vagy fűtés üzemmódban ezzel a gombbal aktiválni lehet az Alvás funkciót. Nyomja meg ismét a gombot az Alvás funkció kikapcsolásához. Nem használható Ventilátor, Párátlanítás és Automata módban.

Temp gomb



Ezzel a gombbal a beltéri egység kijelzőjén ábrázolni lehet a célhőmérsékletet  vagy a helyiség hőmérsékletét. . A távvezérlőn ciklusosan váltakozik ez az ábrázolás:





MEGJEGYZÉS

- Némely modell nem ábrázolja a külső hőmérsékletet. A beltéri egység fogadja ugyan az  utasítást, de a célhőmérsékletet ábrázolja.

 **Turbo** gomb

Hűtés vagy Fűtés módban nyomja meg a gombot a gyorsított hűtés/fűtés funkció bekapcsolásához. A távvezérlő kijelzőjén megjelenik az  ikon. Nyomja meg újra a gombot a Turbó funkció kikapcsolásához. Az  eltűnik.



 **I Feel** gomb

Nyomja meg a gombot az I FEEL funkció bekapcsolásához. A távvezérlő kijelzőjén megjelenik az  ikon. A távvezérlő továbbítja az egységbe a lemért hőmérséklet értékét, és az egység automatikusan fogja szabályozni a helyiség hőmérsékletét a távvezérlő érzékelője által lemért hőmérséklet szerint. Nyomja meg ismét a gombot az I FEEL funkció kikapcsolásához. Az  eltűnik.

MEGJEGYZÉS

- A funkció aktiválásánál a távvezérlőnek a felhasználó közelében kellene lennie. Ne helyezze a távvezérlőt magas vagy alacsony hőmérsékletű tárgyak közelébe, mert ez pontatlan méréseket eredményezhet. Ha be van kapcsolva az I FEEL funkció, a távvezérlőt úgy kell elhelyezni, hogy a beltéri egység fogadni tudja a távvezérlőből továbbított jeleket.

 **Timer** gomb

- Bekapcsolt egységnél nyomja meg a gombot az időzített kikapcsolás (Timer OFF) beállításához. Kikapcsolt egységnél nyomja meg a gombot az időzített bekapcsolás (Timer ON) beállításához.
- A gomb megnyomása után villogni fognak az HOUR ON/OFF jelzők. Állítsa be a kívánt bekapcsolás/kikapcsolás időpontját a  gombokkal (a  lenyomva tartása esetén az érték gyorsan változik). A beállítható időtartomány 0,5–24 óra. Nyomja meg újra a TIMER gombot a beállítás mentéséhez. A HOUR ON/OFF jelzők már nem villognak.
- Ha a jelzők villognak, de nem nyomja meg a TIMER gombot, az időzítő beállítás-mód 5 mp után befejeződik. A beállítás mentése után nyomja meg a TIMER -t az időzítő funkció befejezéséhez.

 **WiFi** gomb

- Nyomja meg a WiFi gombot a Wi-Fi funkció bekapcsolásához. A távirányítón megjelenik a WiFi ikon. A WiFi 5 másodpercig tartó lenyomása esetén a Wi-Fi funkció kikapcsol, a WiFi ikon eltűnik.
- Kikapcsolt készüléknél nyomja le egyszerre a MODE és WiFi gombokat 1 mp-re. Ez a Wi-Fi modul resetelését eredményezi a gyári beállításra.



MEGJEGYZÉS





- A funkcióval csak néhány modell rendelkezik.


 **Light** gomb


A LIGHT gomb a kijelző fényének be/kikapcsolására szolgál.

Gombok kombinációi-funkciók

 és  gombok kombinációja:
Gyermekzár

A  és  gombok egyidejű megnyomásával be-, illetve ki lehet kapcsolni a távvezérlő gombjait. Lezárt állapotban a távvezérlő kijelzőjén megjelenik az  ikon. Most a távvezérlő bármelyik gombjának megnyomása után az  ikon háromszor felvillan.


MODE és  gombok kombinációja:
Átkapcsolás °F és °C között

Kikapcsolt állapotban nyomja le egyszerre a MODE és  gombokat a Celsius (°C) vagy Fahrenheit (°F) egység kiválasztásához.

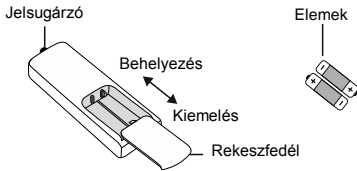
TEMP és TIMER gombok kombinációja:
Energiatakarékosság funkció


Hűtés módban nyomja le egyszerre a TEMP és TIMER gombokat az energiatakarékosság funkció bekapcsolásához. A távvezérlő kijelzőjén megjelenik a SE. Ismételje meg ugyanezt a funkció kikapcsolásához.

TEMP és TIMER gombok kombinációja:
Fűtés 8 °C funkció

Fűtés módban nyomja meg egyszerre a TEMP és TIMER gombokat a Fűtés 8°C funkció bekapcsolásához. A távvezérlő kijelzőjén megjelenik az  ikon, a készülék fenntartja a 8°C hőmérsékletet. Ismételje meg ugyanezt a funkció kikapcsolásához.

Elemcsere a távirányítóban



1. Nyomja meg a távirányító elemtartó rekeszének fedőlapját a  részen, majd tolja a fedőlapot a nyíl irányába az ábra szerint.
2. Cserélje ki a két 1,5V, AAA nagyságú elemet. Ügyeljen a helyes + és - polarításra.
3. Helyezze vissza a fedőlapot.

MEGJEGYZÉS

- Használat közben irányítsa a távirányító jeladóját a készülék jelvevő ablakára.
- A jeladó és jelvevő közti távolság maximum 8 méter lehet és legyen teljesen akadálymentes.
- Ha a helységben fénycsöves világítás vagy drótmentes telefon van, ez zavaróan hathat a jelvevő készülékre. Ilyen esetben csökkentse a távolságot a klíma és a jelfogadó készülék között.
- Elemcserénél mindig egyforma elemeket használjon.
- Ha hosszabb ideig nem használja majd a távirányítót, vegye ki belőle az elemeket.
- Cserélje ki elemeket, ha a kijelzőn homályosan, vagy egyáltalán nem látszanak az ikonok.

Tisztítás és karbantartás

⚠ VIGYÁZAT

- Minden tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és kapcsolja le az áramkörtől, különben fennáll az áramütés veszélye.
- A készüléket nem szabad vízzel mosni. Fennáll az áramütés veszélye.
- Ne tisztítsa a légkondicionálót illékony szerekkel.
- Ne használjon a tisztításhoz folyékony vagy agresszív tisztító szereket, és ne fecskendezzen vizet vagy más folyadékot a készülékre, mert megsérülhetnek a műanyag részek és fennáll az áramütés veszélye.

A beltéri egység felületének tisztítása

Ha piszkos a beltéri egység fedőlapja, törölje le egy puha, száraz vagy nedves ronggyal.

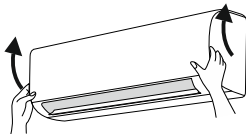
MEGJEGYZÉS

- Ne vegye le a fedőlapot a tisztításnál.

A szűrő tisztítása

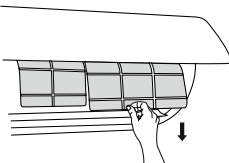
1. Nyissa ki a panelt

Húzza ki a panelt a képen látható szögben.



2. Vegye ki a szűrőt

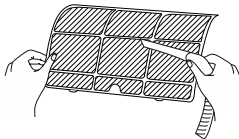
Vegye ki a szűrőt a kép szerint.



3. Tisztítsa meg a szűrőt

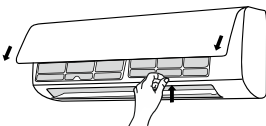
Porszívóval vagy vízzel tisztítsa meg a szűrőt.

Ha a szűrő nagyon piszkos, mossa ki (max. 45 °C) vízben majd hagyja megszáradni egy hűvös és árnyékos helyen.



4. A szűrő visszaszerelése

Helyezze vissza a szűrőt és szilárdan csukja be a panelt.



VIGYÁZAT

- A szűrőt ajánlatos 3 hónaponként kitisztítani. Nagyon poros környezetben ajánlatos a még gyakoribb tisztítás.
- Amikor kiveszi a szűrőt, ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a hőcserélő éles rácsát, amely sebesüléseket okozhat.
- Ne szárítsa a szűrőt tűz vagy hajszárító segítségével. A szűrő deformálódhat vagy meggyulladhat.

MEGJEGYZÉS: Szezon előtti ellenőrzés

1. Ellenőrizze, hogy nincsenek-e akadályok a levegőt be – és kivezető nyílások előtt.
2. Ellenőrizze, hogy a megszakító, a tápkábel és a fali aljzat hibátlan állapotban vannak-e.
3. Ellenőrizze a szűrő tisztaságát.
4. Ellenőrizze, hogy a kültéri egység alváza nincs-e megsérülve, megrozsdásodva. Ha az alváz megsérült, értesítse az eladót.
5. Ellenőrizze, hogy a lefolyócső hibátlan állapotban van-e.

MEGJEGYZÉS: Szezon utáni ellenőrzés

1. Kapcsolja le a tápellátást.
2. Tisztítsa meg a szűrőt és a beltéri egység fedőlapját.
3. Ellenőrizze, hogy a kültéri egység alváza nincs-e megsérülve, megrozsdásodva. Ha az alváz megsérült, értesítse az eladót.

Tudnivalók az újrahasznosításról

1. Sok csomagolóanyag újra felhasználható. Dobja mindig a megfelelő konténerbe.
2. Egy régi légkondicionáló selejtezésénél érdeklődjön az eladónál, vagy a szervizközpontban a selejtezés módjáról.

Hibakódok

Rendellenes működés esetén a beltéri egység hőmérséklet-kijelzője villogni fog, és a megfelelő hibakódot ábrázolja majd. Az alábbi táblázatban ismerteti a zavar jellegét.

Hibakód	Hibaelemzés
U8, H6, H3, E1, E5, E6, E8	A hibajelentés eltávolítható a készülék újrapcsolása után. Ha ez mégsem elég, kérjük, forduljon segítségért a márkaszervizhez.
C5, F0, F1, F2	Forduljon a márkaszervizhez.
H1	Leolvasztás.

MEGJEGYZÉS

- Másféle hibakód megjelenése esetén kérjük, forduljon segítségért a márkaszervizhez.

Hibaelhárítás

Az alapvető állapotok elemzése

Mielőtt szervizbe vinné a készüléket, kérjük, olvassa el az alábbi tájékoztatókat. Ha a problémát nem tudja egyedül megoldani, forduljon az eladóhoz vagy a márkaszervizhez.

Állapot	Ellenőrzés	Megoldás
A beltéri egység nem fogad jeleket a távvezérlőből, vagy nem működik a távvezérlő.	Komoly külső zavar esete (pl. statikus villamosság vagy egyenetlen tápfeszültség)?	Húzza ki a csatlakozódugót, majd 3 perc múlva csatlakoztassa ismét és kapcsolja be a készüléket.
	Elég közel van a távirányító az egységhez a jelfogadáshoz?	A távirányító hatásköre 8 m.
	Nincsenek akadályok a jelfogadás útjában?	Távolítsa el az akadályokat.
	A távirányító a berendezés jelfogadó ablakára irányul?	A távirányítót egy megfelelő szögben irányítsa a beltéri egység jelfogadó ablakára.
	A távirányító gombjai nem működnek. A kijelzőn rosszul vagy egyáltalán nem láthatók az adatok?	Ellenőrizze az elemeket. Szükség esetén cserélje ki.
	A távirányító nem működik.	Nem sérült meg a távirányító? Ha igen, cserélje ki.
	A helyiségben fénycsöves világítás van?	Helyezze közelebb a távirányítót az egységhez. Kapcsolja ki a világítást, és próbálja meg újra.
A beltéri egységből nem áramlik levegő.	Akadályok vannak a levegőt be/ kivezető nyílások előtt?	Távolítsa el az akadályokat.
	Fűtés módban a helyiség hőmérséklete elérte a beállított értéket?	A beállított érték elérése után a beltéri egység nem fúj ki több meleg levegőt.
	Éppen most kapcsolta be a Fűtés módot?	A beltéri egység ventilátora csak néhány perccel később kezd működni, hogy ne fújja a hideg levegőt. Ez egy szabályos jelenség.
A klíma nem működik.	Áramkiesés?	Várjon, amíg felülül az áramszolgáltatás.
	Kilazult a csatlakozó?	Dugja be szilárdan a csatlakozót.
	Kiesett a megszakító vagy kiégett a biztosíték?	Forduljon egy szakemberhez, aki ellenőrzi a megszakítót vagy kicseréli a biztosítékot.
	Zavar az áramkörben?	Forduljon egy villanyszerelőhöz.
	A kikapcsolás után azonnal újrapcsolta a készüléket?	Várjon 3 percet, majd kapcsolja be újra a készüléket.
	Helyesen állította be a funkciót a távirányítóval?	Állítsa be újra a funkciót.

Állapot	Ellenőrzés	Megoldás
A beltéri egységből gőz gomolyog.	A helyiségben magas a hőmérséklet vagy a páratartalom?	Ennek oka a helyiség levegőjének hirtelen lehűlése. Rövidesen a hő-mérséklet és a páratartalom lecsökken. A gőz eltűnik.
Kellemetlen szag árad az egységből.	A szag forrása a helyiségben van, pl. bűtor, cigaretta, stb.?	Távolítsa el a bűt okozóját. Tisztítsa meg a szűrőt.
Nem lehet beállítani a hőmérsékletet	A kívánt hőmérséklet túllépi a beállítható tartomány határait?	A beállítható hőmérséklet – tartomány 16 - 30 °C.
Nem kielégítő hűtés (fűtés).	A tápfeszültség túl alacsony?	Várjon, amíg a tápfeszültség értéke ismét megfelelő lesz.
	Piszkos a szűrő?	Tisztítsa meg a szűrőt.
	Jól van beállítva a hőmérséklet?	Állítsa be helyesen a hőmérsékletet.
Nem működik szabályosan a klíma.	Nyitott ajtók vagy ablakok?	Csukja be az ajtókat és ablakokat.
	Az egység működését vihar, rádiójelek vagy magas frekvenciájú jelek befolyásolják?	Válassza le az egységet az áramkörtől, pár perc múlva csatlakoztassa és kapcsolja be.
A kültéri egységből gőz gomolyog.	A Fűtés üzemmód van bekapcsolva?	A leolvasztásnál Fűtés módban gőz képződhet, ez normál állapot.
Folyó víz hangja hallható.	Éppen most kapcsolta be-, vagy ki a készüléket?	A hűtőközeg áramlása okozza. Ez egy szabályos jelenség.
Pattogás hallható.	Éppen most kapcsolta be-, vagy ki a készüléket?	A műanyag tágulása vagy összehúzódása okozza, amit a hőmérséklet változása idéz elő.



VIGYÁZAT

- A lenti állapotok valamelyikénél azonnal kapcsolja ki a klímát és válassza le az áramkörtől. Forduljon segítségért az eladóhoz vagy a márkaszervizhez.
 - A tápkábel forró vagy megsérült.
 - Abnormális üzemeltetési zaj.
 - Gyakran aktiválódik a megszakító.
 - Kellemetlen, égett szag áramlik a készülékből.
 - A beltéri egységből szivárog a hűtőközeg.
- Ne javítsa, ne módosítsa a készüléket!
- Ha a légkondicionáló készülék abnormális körülmények között üzemel, az működési zavart okozhat vagy áramütéshez, tüzképződéshez vezethet.

INFORMÁCIÓ AZ ELHASZNÁLT ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKRŐL



A termékeken és/vagy a mellékelt dokumentumokon feltüntetett szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus készülékeket a megsemmisítés során tilos az általános háztartási hulladékkal összekeverni. A helyes gazdálkodás, helyreállítás és újrahasznosítás érdekében kérjük, hogy ezeket a termékeket szállítsa el a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol díjmentesen átveszik azokat. Ezeknek a termékeknek a megfelelő megsemmisítése értékes energiaforrást menthet meg, és számos emberi egészségre káros hatástól kímélheti meg környezetét, melyek a hulladék nem megfelelő kezelése révén keletkezhetnek. Az önhöz legközelebb található gyűjtőhelyről bővebb információt a helyi hivataltól kérhet.

A HŰTŐKÖZEGRŐL SZÓLÓ INFORMÁCIÓK

A Kiotói Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz. Karbantartását és likvidálását kizárólag szakképzett személy végezheti.

Hűtőközeg – típus: R32

A hűtőközeg mennyisége: az adatlapon van feltüntetve.

GWP érték: 675 (1 kg R32 = 0,675 t CO₂ eq)

GWP = Global Warming Potential (globális felmelegedési potenciál)



A berendezés R32 gyúlékony hűtőközeggel van töltve.

Működési zavar, minőségi vagy egyéb gondok esetén kapcsolja ki a készüléket az áramkörből és értesítse a helyi eladót vagy egy autorizált szervizközpontot. **Vészhívás – telefonszám: 112**

GYÁRTÓ

SINCLAIR CORPORATION Ltd.

1-4 Argyll St.

London W1F 7LD

UK

www.sinclair-world.com

Gyártási hely: Kína (Made in China).

KÉPVISELŐJÉNEK

SINCLAIR Slovakia s.r.o.

Technická 2

821 04 Bratislava

Szlovákia

Tel.: +421 2 3260 5050 | Fax: +421 2 4341 0786

www.sinclair-solutions.com | obchod@sinclair.sk

SZERVIZKÖZPONT

SINCLAIR Slovakia s.r.o.

Technická 2

821 04 Bratislava

Szlovákia

Tel.: +421 2 3260 5052 | Fax: +421 2 4341 0786 | servis@sinclair.sk



EN

For downloading manual for this product, please enter the model name at this link:

**SK**

Pre stiahnutie manuálu k tomuto produktu zadajte modelové označenie do nasledujúceho odkazu:

**HR**

Za preuzimanje priručnika za ovaj proizvod unesite naziv modela na ovu vezu:

**SL**

Za prenos navodil za uporabo tega izdelka, vnesite ime modela na tej povezavi:

**IT**

Per scaricare il manuale di questo prodotto, inserisci il nome del modello a questo link:

**CZ**

Pro stažení manuálu k tomuto produktu zadejte modelové označení do následujícího odkazu:

**DE**

Um das Handbuch für dieses Produkt herunterzuladen, geben Sie bitte den Modellnamen für diesen Link ein:

**HU**

Termék kézikönyvének letöltéséhez írja be a modell megnevezését az alábbi linkre:

**RU**

Чтобы загрузить руководство для этого продукта, введите обозначение модели по следующей ссылке:

**ES**

Para descargar el manual de este producto, ingrese la designación del modelo en el siguiente enlace:



